



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada (SCC)

GEN-ATL-bidsubmission-soumission@csc-scc.gc.ca

Attention :
Sylvie Gallant
21250-24-4601648

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.**

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)

Title — Sujet: Psychological Risk Assessments Services Services d'évaluation des risques psychologiques	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21250-24-4601648	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 006	Date: February 9, 2024 – le 9 février 2024
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG N/A	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2 :00 PM AST – 14H HNA on / le : February 12, 2024 – le 12 février 2024	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: Destination: Other-Autre:	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Sylvie Gallant, Regional Contracting Officer/ Agente régionale des contrats Sylvie.Gallant@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 506-378-8724	Fax No. – No de télécopieur:
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Nova Institution for Women – 180 James Street, Truro, Nova Scotia, B2N 6R8 Établissement Nova pour femmes – 180 rue James Truro, Nouvelle- Écosse, B2N 6R8	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 006 is issued to:

1. Respond to questions 20 through 20 received the during the solicitation period.
-

1. Respond to questions 20 through 20 received the during the solicitation period:

Question 20: *What specific measures are typically used in these types of assessment?*

Respond 20: *Given this is a Psychological Risk Assessment contract, we believe we are correct to assume they are asking about the risk assessment tool used to complete these assessments. Please refer to paragraph r) from section 5.2 Psychological Risk Assessment Services under the Annex A – Statement of Work:*

- r. For male sex offenders, it is mandatory for the Contractor to use a clinician rated tool that contains static items and has been shown to be reliable and valid for all sexual offender risk assessments (including non-contact offenders, but not offenders exclusively involved in child pornography; e.g., STATIC-99R). Dynamic risk must be assessed using a clinician rated actuarial measure that has been shown to be reliable and valid (e.g., STABLE-2007, VRS-SO or the RSVP). For cases where there is currently limited data specific to that population (e.g., child pornography only offenders) then the Contractor must use a measure that is based on the available evidence (e.g., CPORT). No sex offending risk and recidivism actuarial measures are to be used for women sex offenders. The use of a general recidivism risk measure such as the LS/CMI could then be used, as well as in some cases the HCR-20 to assess the risk of violent recidivism (which generally includes sexual recidivism).*
-

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 006 à l'invitation est émise pour:

1. Respond to questions 20 through 20 received the during the solicitation period.

1. Répondre aux questions 20 à 20 reçues au cours de la période d'invitation :

Question 20 : *Quelles mesures spécifiques sont généralement utilisées dans ces types d'évaluation ?*

Réponse 20: *Étant donné qu'il s'agit d'un contrat d'évaluation des risques psychologiques, nous pensons avoir raison de supposer qu'ils posent des questions sur l'outil d'évaluation des risques utilisé pour réaliser ces évaluations. Veuillez vous référer au paragraphe r) de la section 5.2 Services d'évaluation psychologique du risque sous l'Annexe A – Énoncé des travaux :*

r. Pour les délinquants sexuels de sexe masculin, l'entrepreneur doit obligatoirement utiliser une échelle évaluée par des cliniciens, dont la fiabilité et la validité ont été établies, dans les évaluations du risque pour les délinquants sexuels (y compris les délinquants à qui on a imposé une interdiction de communication, sauf les délinquants impliqués exclusivement dans la pornographie juvénile. p. ex. STATIQUE-99R). Le risque dynamique doit être évalué en utilisant une mesure actuarielle évaluée par des cliniciens dont la fiabilité et la validité ont été établies (p. ex. STABLE-2007, VRS-SO ou le RSVP). Dans les cas où la disponibilité des données propres à la population est limitée (p. ex. les délinquants impliqués exclusivement dans la pornographie juvénile), l'entrepreneur doit utiliser une mesure établie en fonction des données disponibles (p. ex. CPORT). Aucune mesure actuarielle du risque de récidive ne doit être utilisée pour les délinquantes sexuelles. L'utilisation d'une mesure du risque de récidive générale comme le LS/CMI pourrait alors être utilisé, de même que dans certains cas, le HCR-20 pour évaluer le risque de récidive violente (qui englobe généralement la récidive sexuelle).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.